

**Labatt**

**50**

- SPRINT 3 9 TRAMS
- 1 SALDANA NY DEALE
  - 2 DE CANDIDO IT
  - 3 ROSEBORN QUE VENE 3 GAWINGAN 3 DOYE UTR
  - 4 MANNAM CAL GURRINGAN AERN DET CYR MT
  - 5 QUEBE VANUYNE HEPPENH G BT YOUNG DET CARFIELD BC
  - 6 DE CANDIDO IT BARNAV G B ZOUK DET MARRHEN CAL
  - 7 PONTET
  - 8 DE CANDIDO IT
  - 9 DURAND QUEBE ASH CHI SALDANA NY DEEM CAL

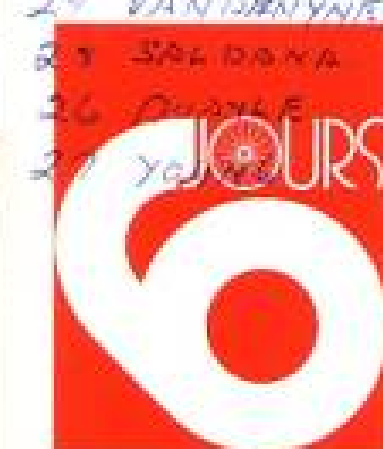
- 10
- 11 DOALE CAL DOAYE HONNET ASH SALDANA CABANDIDO
- 12 HEPPENH VYNE SPRINT 3 3 3 1
- 13 BARNAV CA CABASA DEEM PONTET MANNAM



- 14 DE CANDIDO ASH Message de Jean Belanger
- 15 PONTET DOAYE Message from Jean Belanger page 2
- 16 VANUYNE ASH Message de René Cyr DOYLE
- 17 MARRHEN CAL Message from René Cyr DEEM page 5

- 18 PONTET DOAYE Programme quotidien Daily program
- 19 VANUYNE ASH Officials page 7
- 20 DURAND QUEBE ASH Renseignements techniques Technical informations pages 8-9
- 21 PONTET ASH Prix et bourses Prizes and awards page 10

- 22 CABASA DOYLE DEEM JACKSON
- 23 CABASA JASTON MALE YOUNG voir numéro gagnant à la page 6 • See winning number on page 6 •
- 24 VANUYNE CLEARY VANUYNE & DOYLE



**Les Premiers Six jours** au Vélodrome olympique  
**First Six-Day** cycling event in the Olympic Velodrome

Dimanche	31	Octobre	Sunday	October 31
Lundi	1er	Novembre	Monday	November 1
Mardi	2	Novembre	Tuesday	November 2
Mercredi	3	Novembre	Wednesday	November 3
Jeudi	4	Novembre	Thursday	November 4
Vendredi	5	Novembre	Friday	November 5
Samedi	6	Novembre	Saturday	November 6

# Qu'est-ce-qui se passe chez Renault Centre-Ville

## Les nouvelles Renault 5 sont arrivées et elles partent vite!

Si vous n'avez pas encore vu et essayé la Renault 5, sa **PERFORMANCE**, son **CONFORT**, son **ESPACE** et son **ÉCONOMIE** vous surprendront agréablement. Près d'un million de Renault 5 ont été vendues à travers le monde et les raisons de son succès ne manquent pas.



- Plus de 50\* milles au gallon
- Traction avant
- Pneus radiaux ceinturés d'acier
- 4 sièges super confortables
- Très grand hatch-back
- Jusqu'à 31,5 pieds cubes d'espace de chargement
- Suspension indépendante aux 4 roues, à barres de torsion
- Direction à crémaillère
- Freins à disque à l'avant (GTL)
- 4 vitesses au plancher (GTL)
- Moteur 1300 cc—96 m/h (ou 782 cc—75 m/h)

La Renault 5. Du plaisir en grand au volant de la plus pratique des petites voitures. En ville comme sur la route.



**RENAULT** 5

\*Tests de mitage (roue) effectués selon les normes de l'EPA.

## Message de René Cyr

Pour la première fois depuis plus de trois ans, les sportifs québécois et plus particulièrement les enthousiastes du cyclisme ont la chance d'assister à des Six-Jours, une compétition de calibre international.

Ces Six-Jours représentent pour les meilleurs cyclistes canadiens et québécois l'occasion rêvée de se mesurer à des athlètes de premier plan. Nul doute que nos porte-courleurs sauront nous faire honneur et qu'ils confirmeront une fois de plus que le temps n'est pas loin où ils auront droit à une renommée internationale.

Si une manifestation sportive de cette importance ne peut qu'encourager notre élite du cyclisme, elle contribue également à éveiller l'enthousiasme de notre jeunesse face à un sport spectaculaire et fort exigeant qui se développe chez nous à un rythme qui permet tous les espoirs.

C'est dans cette perspective que l'administration du Velodrome olympique a déjà conclu des ententes avec les fédérations québécoise et canadienne de cyclisme et le gouvernement québécois afin qu'un grand nombre de jeunes puissent bénéficier le plus possible de cette magnifique piste. L'avenir semble donc sourire au cyclisme québécois.

Le directeur des sports au Velodrome,

René Cyr



## Message from René Cyr

For the first time in more than three years, sports-minded Quebecers, particularly cycling enthusiasts, have an opportunity to attend a Six-Day Cycling Event of international calibre.

The presentation of such a major sporting event will give top-ranking Canadian and Quebec cyclists a rare opportunity to match themselves against some of the world's best. I have no doubt whatever that they will do us proud and show once again that the day is not far off when they will rank right up there with the world's best.

While a sports presentation of this importance does much to encourage participating cyclists, it also contributes greatly to an

awakening of enthusiasm among today's youth for an exciting and demanding sport and augurs well for its future progress.

It was with this idea in mind that the Velodrome management reached a series of agreements with Canadian and Quebec cycling federations as well as the Quebec Government to make this magnificent track available to athletes or youngsters anxious to be initiated into the excitement of bicycle racing.

The future looks rosy indeed for cycling in Quebec.

Velodrome Sports Director,

René Cyr.

# Courez la chance de gagner une bicyclette Gitane



*Gitane Cycle Itée*

Le Vélodrome olympique de Montréal en collaboration avec Gitane Cycle et Montclair vous offre la chance de gagner tous les soirs pendant la durée des Six-Jours une magnifique bicyclette à dix vitesses de marque Gitane.

*Gitane, la bicyclette des champions*

Cette page contient un numéro qui peut être le numéro gagnant de ce soir.

Bonne chance!

3106



*Les breuvages Allen Limitée*

*Montclair, eau minérale alcaline naturelle, l'eau des sportifs.*

## Programme quotidien

20h00

Cinq minutes de réchauffement

Série de cinq sprints de 10 tours

Chasse de 30 minutes (approximativement)

Course "élimination" en 3 manches

Poursuite à l'italienne

Série de cinq sprints

Chasse de 30 minutes (approximativement)

Deux derniers sprints

## Daily Program

8h00 p.m.

Five minute warm-up

Series of five sprints over 10 laps

30-minute pursuit (approximately)

Elimination race in three heats

Italian pursuit

Series of five sprints

30-minute pursuit (approximately)

Two last sprints

## Chef de piste

Pierre Bonard

## Track Chief

Pierre Bonard

## Délégués

Délégués de l'A.C.C.

Gil Smith  
Don Sutherland

Délégués de la F.C.G.

Lucien Bailly  
Marcel Roy

## Delegates

ACC delegates:

Gil Smith  
Don Sutherland

FCG delegates:

Lucien Bailly  
Marcel Roy

## Judges

Chief judge of the Amateur  
International Bike Race:

Maurice Jefferies

Chief judge:

Doug Peron

Assistant to the chief judge:

Gaston Bélanger

Assistant to the bell:

Doug Perron Jr

Judge at arrival:

Roger Raux

Assistant to the judge at arrival:

Pierre Poirier

Secretary (points):

Diane Martineau

Secretary (classification):

Lionel Cyr

## Juges

Juge en chef de la course  
internationale amateur:

Maurice Jefferies

Juge en chef de la course:

Doug Peron

Adjoint au Juge en chef:

Gaston Bélanger

Préposé à la cloche:

Doug Perron Jr

Juge à l'arrivée:

Roger Raux

Adjoint au juge à l'arrivée:

Pierre Poirier

Secrétaire (points):

Diane Martineau

Secrétaire (classement):

Lionel Cyr

# Renseignements techniques

## Chasse de 30 minutes (approximativement)

Chaque équipe se compose de trois (3) coureurs qui s'efforcent chacun à leur tour de prendre de l'avance sur les équipes adverses. Pendant le sprint, un coureur de chaque équipe est alors en piste et tente de franchir le premier la ligne d'arrivée après un certain nombre de tours.

Dès que le sprint est terminé, un second coureur de chaque équipe monte en piste tandis que son prédécesseur peut le pousser pour le mettre plus rapidement dans la course au cas où la chasse commencerait dès lors.

Les trois coureurs de chaque équipe doivent être en piste et un coureur de chacune d'entre elles doit se lancer dans la chasse pendant que ses deux coéquipiers à distance l'un de l'autre attendent de recevoir une poussée de leur partenaire.

Ils démarrent ainsi à tour de rôle et se lancent en chasse de la même façon que le premier coureur, les équipes ayant en permanence deux coureurs en attente et un en chasse.

Dans une chasse, une équipe essaie en fait de s'échapper pour prendre un tour d'avance sur les autres. Cet effort peut exiger beaucoup de temps, selon le moment et les concurrents en course, car il peut parfois être très difficile de prendre un tour complet d'avance.

## Poursuite à l'italienne

Dans cette épreuve, deux groupes composés de onze (11) coureurs prennent place de chaque côté de la piste et le départ se fait dans des conditions identiques à celles d'une poursuite ordinaire.

Après un départ accéléré, les coureurs se retrouvent en file indienne et le coureur de tête tente de couvrir le premier tour le plus vite possible puis se retire, laissant ainsi la place à son suiveur immédiat. Ainsi, les coureurs de tête, après avoir effectué un tour à froid de train pour aider

leurs coéquipiers se retirent de la compétition.

Chaque meneur doit donc rouler le plus vite possible pour garder son équipe en tête, alors que ses partenaires suivent dans son sillage. Il ne reste ainsi en piste, à l'avant-dernier tour, qu'un seul coureur par équipe. La victoire revient à l'équipe dont le dernier représentant s'est assuré l'avantage par rapport aux positions de départ.

Cette course est à la fois très éprouvante et spectaculaire, spécialement quand une équipe en retard arrive à remonter l'autre équipe dans les deux derniers ou le dernier tour.

## Les sprints

Un sprint lors des Six-Jours est identique à un sprint classique, sauf que plusieurs coureurs le disputent à la fois, leur nombre dépendant du nombre d'équipes inscrites. Lorsque onze (11) équipes sont inscrites, onze (11) coureurs prennent le départ.

Dans une épreuve qui compte 10 tours, les coureurs se suivent et à me-

sure que les tours passent, chacun d'entre eux essaie de se placer le mieux possible pour le sprint final.

À moins d'un tour de la ligne d'arrivée, les coureurs démarrent alors tous ensemble, le plus vite possible, chacun d'entre eux tentant de franchir la ligne d'arrivée en première place.

## Course élimination

Lors de cette épreuve, un peloton de onze (11) coureurs prend le départ. Ils doivent effectuer des sprints à tous les trois tours afin de ne pas passer la ligne d'arrivée en dernière position, auquel cas ils sont éliminés.

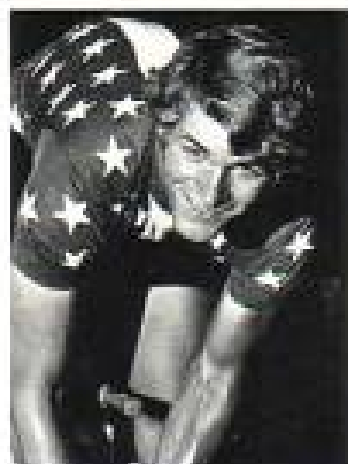
Une élimination progressive se fait ainsi jusqu'à ce qu'il ne reste plus que deux coureurs en piste qui s'affrontent ensuite dans un sprint final.

On procède ensuite de la même manière lors de deux autres manches. Les trois gagnants de chacune des trois manches s'affrontent alors en finale dans un sprint qui détermine le gagnant de l'équipe.

Bob Jette



Paul Deem



Smes

Luttraco

Ash

Garinozu



his team-mate a push to place him rapidly into the race in case the chase starts.

The three riders of each team must be on the track to form a team. One rider from each team then starts chasing while the two others, with a certain distance separating them, wait to get a push from their partners. As their turns arrive, they start chasing the same way the first rider did, the teams having two permanent riders waiting and one chasing. The chase, in fact, means that one team is constantly trying to get one turn ahead of the other teams. This effort can last for a long time, depending on the timing and the riders in the race, as it is often very difficult to achieve a one-turn lead.

#### Italian pursuit race

In this test, two groups of 11 riders place themselves in a straight line on each side of the track and the start begins in the same manner as for ordinary chase.

After a quick start, the riders place themselves in single file with the leader

riding the first turn as fast as possible and then withdrawing from the race, leaving the relay to his immediate follower. And so it goes on, with leaders withdrawing from the competition and ceding to the next in line. Each leading rider must attempt to ride as fast as possible to keep his team in first position while his team-mates follow his track. Finally, the last two riders confront each other in an individual one turn chase to reach the arrival line (on each side) first.

This race is very demanding and very exciting, especially when a come-from-behind team is successful in catching up with the other team during the last two, or even the last turn.

#### The sprints

A sprint in the Six-Day Cycling Event is identical to a classic sprint, except that as many riders as teams compete at the same time. With 11 teams, 11 riders start. In a 10-lap race, riders follow each other, striving at all times to attain the best possible position to give them maximum speed

and a chance of winning the final sprint. At less than one turn from arrival, the riders start together, as fast as possible, each hoping to reach the arrival line first.

While final victory is given to the team accumulating the most turns, the number of sprint wins is also important, especially in the case of ties in the number of turns when judges take into consideration the number of points accumulated during all sprints to determine the winners.

#### Elimination race

This competition involves a group of 11 riders who sprint every three laps in order to avoid finishing last at the arrival line. The rider whose rear wheel is last over the arrival line is eliminated. This process goes on until there are only two riders left on the track and they compete in a final sprint.

Two additional heats are held in a similar manner with the winners meeting in a final sprint to determine the elimination test champion.

## Technical informations

### 30-minute pursuit (approximately)

Each team is composed of three riders alternately trying to get ahead of the opposing teams. During the sprint, a rider from each team should be on the track in order to compete for first position at the arrival line after a certain number of laps.

As soon as the sprint is over, each team's second rider comes on to the track and the rider who has just completed his sprint gives

Nilsen Seidens



Markham



Gerry Ash



Roger Young







## Prix et bourses

1ère position:	\$1,500.00
2ème position:	\$1,200.00
3ème position:	\$1,000.00
4ème position:	\$ 800.00
5ème position:	\$ 600.00
6ème position:	\$ 400.00
7ème position:	\$ 300.00
8ème position:	\$ 200.00
9ème position:	\$ 200.00

Gagnant de la course Élimination  
Bourse offerte par la Brasserie Labatt  
**\$1000.00**

Gagnant de la Poursuite à l'italienne  
Bourse offerte par Les Automobiles Renault  
Canada Ltée  
**\$1000.00**

Gagnant du Sprint quotidien Gitane-Montclair  
**\$50.00/soir**



## Les Équipes / The Teams

START

FINIST

<b>Québec</b>	Robert Van Den Eynde Eric Van Den Eynde Gilles Durand	Bleu pâle Light blue
7 4 58	2	122 pts
<b>Ontario</b>	Brian Chewter Hugh Walton Mike Nemteanu	Rouge Red
<b>Colombie Britanique British Columbia</b>	Richard Meeham Rosell Stater <i>GARFIELD</i> Chris Holingshead <i>WALTON</i>	Vert Green
9 9 - 28	9 LAPS	31 pts
<b>New York</b>	Nelson Saldano Bob Vale Mike Walters	Blanc et or White and gold
6 3 224	2	262 pts
<b>Chicago</b>	Biagio Hambrano Gerry Ashe Patrick Gellineau	Bleu et blanc Blue and white
4 130	2	244 pts
<b>Detroit</b>	Roger Young Paul Deem Denis Van Houtte	Rouge et blanc Red and white
1 131	1 LAP	195 pts
<b>Californie California</b>	Rick Moale Mike Moale Fred Markham	Orange Orange
5 2 120	2 LAPS	208
<b>Italie Italy</b>	Sandro Callari Alberto Cabassa Sino deCardino	Vert, blanc, rouge Green, white, red
1 83	1 LAP	168 pts
<b>Grande Bretagne Great Britain</b>	Steve Hefferman Ian Bambury Tony Doyle	Bleu foncé Dark blue
1 0 96 POINTS	1 LAP	0 205
<b>Equipe internationale International Team</b>	Burt Rasing (RFA) René Cyr Jr. (Can.) Alex Pontet (France)	Blanc avec deux bandes de couleur White with two color stripes
7 5 162	5 LAPS	172 pts
<b>Equipe junior Junior Team</b>	Patrick Rooseboom (Can.) Ian Jackson (USA) Bruce Donaghy (USA)	Jaune Yellow



**les premiers jeans prélavés  
au monde**

**GWG**

# Règlements des compétitions

## Équipes

Chaque équipe est composée de trois (3) cyclistes qui portent le même dossard. Tous les membres de l'équipe doivent être sur la piste tout au long de la course à moins que l'arbitre ait "neutralisé" un ou plusieurs équipiers.

## Classement

L'équipe qui a remporté le plus grand nombre de tours est déclarée gagnante. En cas d'égalité, la victoire est accordée à l'équipe ayant accumulé le plus de points dans les sprints.

## Tour gagné

Un tour est gagné lorsqu'une ou plusieurs équipes se détachent du peloton et réussissent à dépasser tous les autres coureurs.

## Pointage

Dans une course de Six-Jours, il y a plusieurs façons d'accumuler des points au classement.

## Sprints

Le signal de départ se donne par pistolet. La cloche sonne plusieurs fois pour annoncer le dernier tour de piste.

---

Lors des sprints, les points sont comptés de la façon suivante:

1ère place	6 points
2ème place	4 points
3ème place	2 points
4ème place	1 point

## Événements spéciaux

### Course

#### élimination

1ère place	25 points
2ème place	15 points
3ème place	5 points

### Poursuite à l'italienne

1ère place	15 points
------------	-----------

## Primes

Des primes peuvent être offertes pendant le déroulement d'une course aux vainqueurs de sprints spéciaux, de tours gagnés, etc., dépendant du désir du donateur, soit une firme, une association ou un spectateur. Comme il est fait mention dans le programme, ces primes doivent être d'abord approuvées par les juges. L'annonceur dévoile ensuite le montant de ces primes, le nom du donateur ainsi que le type de courses auxquelles ces primes seront rattachées.

## Changement de partenaires

Les coureurs peuvent changer de partenaire en tout temps durant une course, sauf lors d'épreuves individuelles comme la course élimination et les sprints. Le cycliste qui désire se retirer doit rattraper son partenaire et, pendant une seconde, courir de front avec lui. En même temps, il peut donner une poussée sur le cuissard de la main droite. Cette façon de se relayer accroît la vitesse du coureur qui reste tout en réduisant la vitesse de celui qui se retire.

Le cycliste retiré doit continuer à circuler sur la partie supérieure de la piste délimitée par une ligne bleue pâle. Tous les coureurs de relais doivent donc circuler au-dessus de cette ligne, sauf quand ils se préparent à recevoir une poussée: ils descendent alors sous la ligne.

Pendant une chasse, les trois cyclistes d'une même équipe doivent être sur la piste à moins que l'arbitre ait "neutralisé" un coureur.

## Neutralisation

Dans un cas d'accident ou de malaise, un cycliste peut être "neutralisé" par les juges: ses partenaires doivent par conséquent suivre les

"entrées et sorties" de l'équipe telles qu'émisses par les juges. Ceci veut dire que chaque cycliste de l'équipe doit être en action ou au relais en même temps que le cycliste qu'il suit. Dans certains cas, une équipe entière peut être "neutralisée" par les juges ou l'arbitre, pour un certain laps de temps.

## Nouvelle équipe

Lorsque trois cyclistes de différentes équipes ont abandonné la course, ils peuvent former une nouvelle équipe. Pour obtenir le classement de cette nouvelle équipe, il faut tenir compte des tours gagnés ou perdus des trois cyclistes, additionner leurs points et diviser ensuite par trois. Si cette nouvelle équipe, grâce aux points et nombre de tours gagnés, prend la première place, l'arbitre doit la pénaliser d'un tour.

## Accidents

Quand survient un accident, la cloche installée sur l'estrade des arbitres sonne à cinq (5) reprises pour annoncer que la course est momentanément arrêtée. Aucune équipe ne peut remporter un tour avant que les cyclistes impliqués ne soient en mesure de reprendre la lutte. La cloche sonne alors trois (3) fois pour indiquer la reprise de la course. Si une ou plusieurs équipes sont en train de gagner un tour, mais n'ont pas encore réussi à le compléter au moment de l'accident, cette avance ne comptera pas. Le peloton en entier, à l'exception des cyclistes accidentés, doit rester en piste, c'est-à-dire que les coureurs doivent rester sur leurs bicyclettes en tout temps. Si un cycliste qui roule à l'arrière du peloton, glisse au bas de la piste sans faire tomber d'autres coureurs, LA CLOCHE NE SONNE PAS et la course continue. Les tours perdus ou gagnés sont comptés.

Henri Lapage, 1936



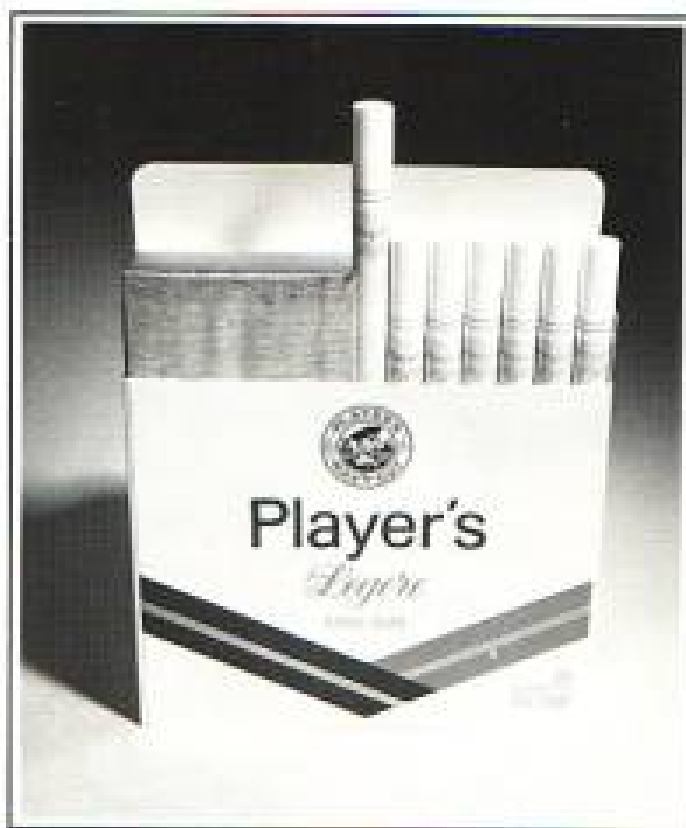
Gustav Killian, 1938



René Cyr, 1939



# VOICI Player's *Légère*



NI  
TROP  
FORTE

NI  
TROP  
DOUCE

## Manoeuvres déloyales

Les cyclistes qui ont recours à des manoeuvres déloyales ou dont le langage ou la conduite sont jugés répréhensibles peuvent être disqualifiés par les juges ou l'arbitre. Ils perdent ainsi le droit de toucher tout revenu, tel que prescrit dans leur contrat.

Une équipe ayant perdu dix tours pourra être mise hors de course et ne sera payée que pour les soirées complétées, si le promoteur juge bon d'agir ainsi.

a) Les tours gagnés injustement par le fait qu'un ou plusieurs cyclistes se sont sacrifiés pour d'autres ne seront pas alloués et les coureurs impliqués dans de tels incidents seront punis et rapportés par les juges ou l'arbitre au Bureau de contrôle de l'A.C.C.

b) Dans le cas de doute au sujet de la légalité d'un tour gagné, le coureur désirant déposer un protest devra le signifier par écrit au bureau des arbitres dans un délai d'une heure.

c) Dans le cas d'un mauvais relais quand le changement de coureur s'est fait sans qu'on ait attendu son partenaire et qu'ensuite celui-ci ait continué rapidement pour gagner du terrain, aucune distance gagnée de cette manière sera complétée.

d) Il est important pour le succès d'une course que tous les cyclistes soient présents en tout temps. Dans l'intervalle qui s'écoule entre les signaux de la cloche annonçant la reprise de la course, les coureurs ne doivent, ni s'arrêter, ni descendre de leur bicyclette, ni pédaler sur le plancher sans la permission des juges ou de l'arbitre.

## Dernière heure

Le dernier soir de la compétition, on procédera à "UNE HEURE SPRINT".

avec trois cyclistes en action comme pour une CHASSE, ou les coureurs se relayeront et exécuteront un SPRINT continué tous les cinq tours; la cloche annonçant à chaque fois le dernier TOUR de sprint. Ce sprint terminé, le tableau indicateur marquera de nouveau cinq tours et la course continuera sans arrêt jusqu'à écoulement de l'heure.

## Attribution des points

Première place lors de chaque sprint: 72 points

Deuxième place lors de chaque sprint: 4 points

Troisième place lors de chaque sprint: 2 points

Quatrième place lors de chaque sprint: 1 point



# Vous voulez payer moins d'impôt?

C'est possible, vous savez. Vous n'avez qu'à placer votre argent dans un régime enregistré d'épargne-retraite. Grâce aux régimes de retraite enregistrés en vertu de l'article 146 de la Loi de l'impôt sur le revenu, le gouvernement vous permet d'épargner de l'argent que vous auriez pu lui donner en impôt. Vous pouvez ainsi placer dans votre propre régime jusqu'à concurrence de 20% du revenu que vous gagnez ou jusqu'à concurrence de \$5,500 par an. Ou, jusqu'à \$3,500 par an si vous êtes déjà membre d'un régime pour lequel votre employeur verse des contributions. Dans les deux cas, vos épargnes sont déductibles aux fins d'impôt. Communiquez dès aujourd'hui avec votre agent de la Great-West. Il vous donnera des renseignements complets sur les régimes enregistrés d'épargne-retraite.



Gilles Wilkie, C. L. U.  
1337 est. rue Fleury  
Montréal, Qué.  
H2C 1R4  
Téléphone: 384-3117

LA **Great-West**  
COMPAGNIE  ASSURANCE VIE



# Competition Rules

## Teams

Each team consists of three riders, each wearing a jersey of identical design and color and numbered in sequence. One member of the team must be in action during the entire race unless the team has been neutralized by the referee.

## Classification

In principle, classification is decided according to the number of laps covered by the team. However, if two or more teams have covered the same number of laps, points accumulated during sprints determine their placing.

## Lap-taking

A lap is considered gained if one or more teams have broken away from the field and have passed the entire field in action once.

## Points

In a Six-Day Cycling Event, there are various ways in which a team may accumulate points for classification.

a) 10-lap sprints starting with a pistol shot. This means that riders in action have 10 laps to go in the sprint. A bell is rung several times before the last lap. Sprint points are awarded as follows:

1st place	6 points
2nd place	4 points
3rd place	2 points
4th place	1 point

b) Events within events (Elimination, Italian Pursuit). Points are awarded in these events within events as follows:

Elimination:	
1st place	25 points
2nd place	15 points
3rd place	5 points

## Italian pursuit:

Winner	15 points
--------	-----------

## Primes

Primes are extra prizes which may be donated during the race for extra sprints, lap-taking or whatever the donor may wish, provided the referee approves. Some primes may be offered in advance of the race, as described in this program. Primes are always welcome and announcers will report the names of the firm, organization or individual making the donation and the specific event involved.

## Changing partners

During the race, riders may change with one of their partners at any time except during individual events. Changing must be done in this manner:

a) The rider in the race must catch up with his partner and, having done so, give him a push on the seat with his right hand.

b) The relieved rider then either circles slowly above the outer blue line on the track or leave the track all together.

c) All relieved riders, if on the track, must ride above the outer blue line unless there is another change for the coming.

d) If a chase is on, all three riders must be on the track unless the team has been neutralized by the referee.

## Neutralization

In the case of illness or injury, a rider may be "neutralized" by the judges and his partners must ride "in and out" with the riders of a team nominated by the judges. This means that each rider of the neutralized team must be in action or resting at the same time as the rider with whom he is "in and out". In some cases, an entire team may be nei-



ralized by judges or referees for a specific period of time.

### **New teams**

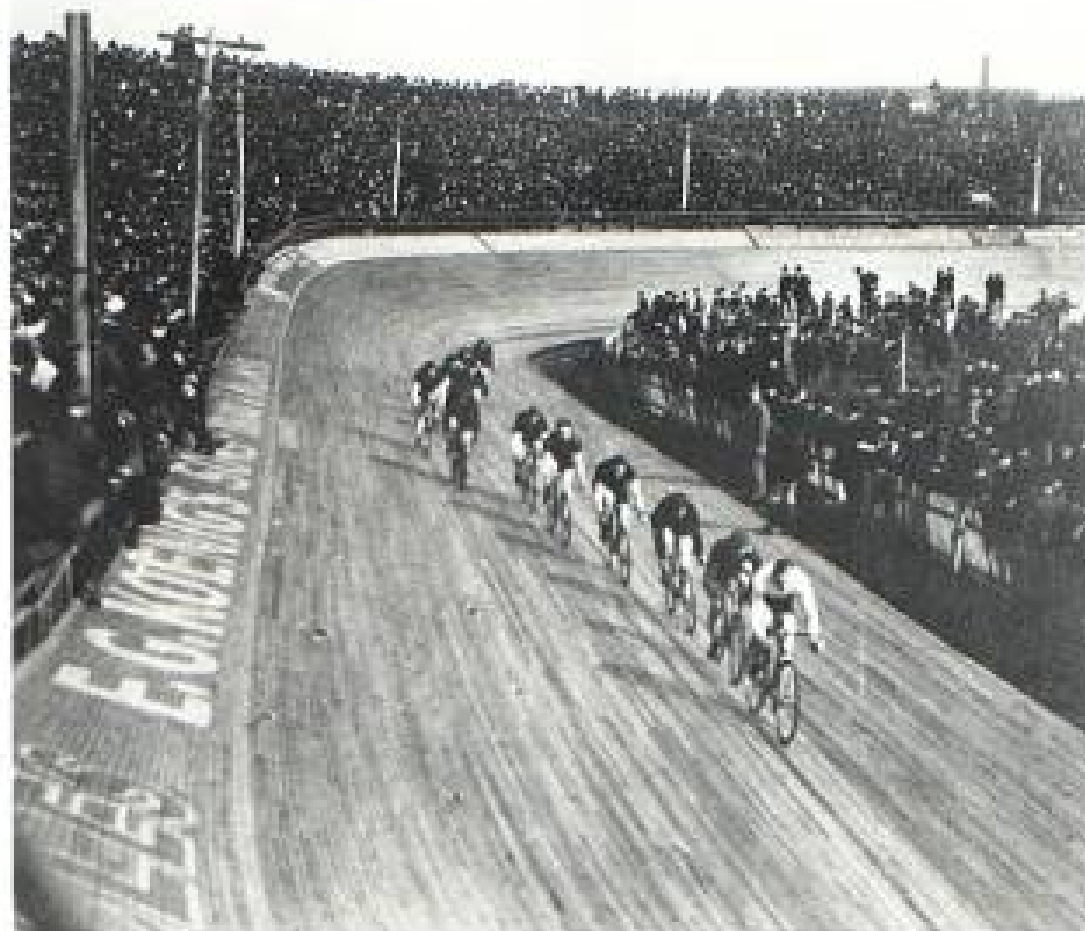
If three riders of different teams abandon the race, their former partners may form a new team. This new team's classification is obtained by taking into account the most laps of former teams, adding their points scored and dividing by three. If this new team turns out to be in first place, a lap penalty is imposed by the judges or referee.

### **Accidents**

A bell in the referee's zone is sounded five times to announce that the race is temporarily suspended. This means that no laps can be gained or lost until all fallen riders and their machines are ready to resume racing. The bell is then struck three times. If a team or teams are away on a lap at the time of an accident, their gain will not be recorded. Only fully completed laps prior to the accident are counted. If a rider near the end of the field slips down the embankment but causes no other rider to fall, the bell does not ring and the race continues as if no spill had occurred and laps gained or lost are counted. The entire field, with the exception of the fallen rider(s) must remain on their bicycles on the track at all the times.

### **Unfair riding**

Riders who are guilty of unfair manoeuvres or are judged ungentlemanly in dress, language or conduct, may be disqualified by the judges or referee at any time during a race. Such disqualification means that the contestant involved forfeits all rights to prizes, entrance fee and any return or prizes provided for in his contract. Any team losing 10 laps can, at the discretion of management, be removed from a race and paid only for the time and days actually completed.



a) Any laps gained unfairly through one or more riders sacrificing himself or themselves for another is not permitted. If it appears that a contestant is assisted by one or more riders through the holding back of others, no laps are allowed and all riders implicated are subject to discipline by the judges and referee.

b) In the case of doubt regarding the legality of a lap gained, a complaining rider must file a protest with the judges and referee within an hour.

c) In changing partner, all riders must push their partners into the race by using the right hand. If contact is not made, the manoeuvre is called a "wireless pickup" and any distance gained is not counted.

d) To ensure success of any race, riders must remain on the track at all times during the interval between

laps announcing the resumption of a race. Riders may not dismount from their bicycles or ride on the floor without the permission of the judges or referee.

#### Final hour

On the last night there are Final Hour Sprints during which all three riders change partners, with sprinting and chasing going all out to win the sprint as the bell sounds to announce the last lap of the sprint. Five-lap sprints continue successively, with time out for spills, for a full hour.

#### Final hour scoring

- 72 points to the winner of each sprint
- 4 points to second place in each sprint
- 2 points to third place in each sprint
- 1 point to fourth place in each sprint



M. Maurice Legault, président de la Brasserie Labatt Limitée et M. Maurice Cusseau, directeur de la promotion, Régie des installations olympiques

Mr. Maurice Legault, president of Labatt Brewery Limited and Mr. Maurice Cusseau, Director of Promotion, Régie des installations olympiques.



**Daß Bleib**

**Labatt**

